

# Val da Mulin e Val da Cuschina

Autor(en): **Vincenz, Claudio**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **16 (2004)**

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-859029>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



*Claudio Vincenz*

## Val da Mulin e Val Cuschina



La Val da Mulin dadens Lumbrein (ca. 1915).



## Mulins e rodas d'aua

«La Val da Mulin dadens Lumbrein era avon biebein 100 onns, suenter la baselgia, il liug principal dalla vischnaunca. Quater mulins habitai ed ina resgia eran en moviment pli u meins gl'entir onn, da temps en temps schizun di e notg. Lu vegnev' ei aunc arau, semnau, cultivau e raccoltau. Las differentas frinas devan il savurus paun-casa fatgs ord il garnezi digl agen èr.

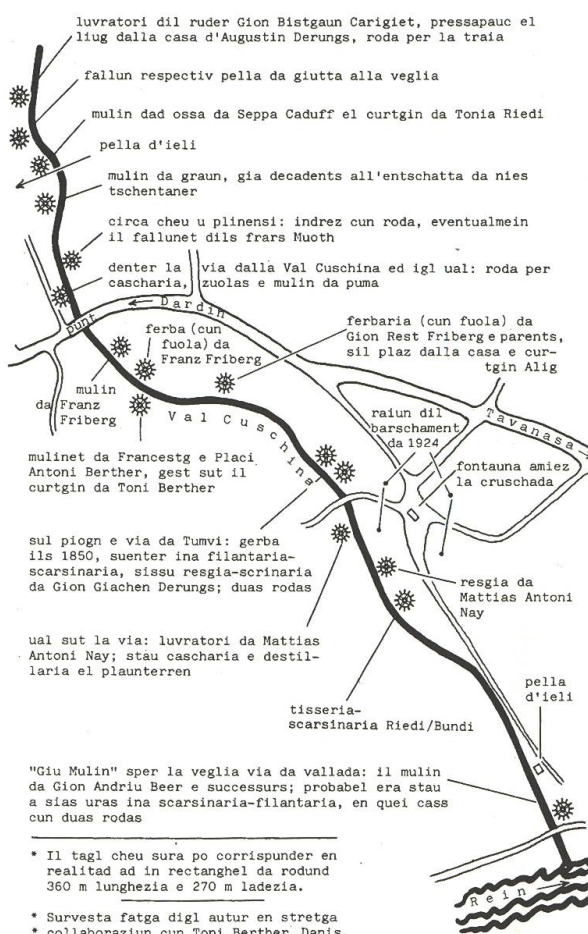
Las famiglias mulineras eran paupras. Ei havevan zacons rovens per perver duas cauras e la paga da muliner era buca gronda: ina curtauna frina per mular in sac graun.

Ina tresta caussa che ha consterniu igl entir vitg ei schabegiada el mulin miez. Enten far termagls ei la mattatscha Mengia dad 8 onns curdada ella roda-mulin e morta. Ils mulins, resgias e la biala punt veglia en artg ein daditg disfatgas. Oz existan aunc duas casas (anteriurs mulins) ch'ei vendidas ad jasters. Ellas ein renovadas, denton il pli dil temps vitas e bandunadas. Val da Mulin, inagada in liug renomau, oz emblidau» (Pieder Arquisch, Lumbrein).

Buca meins che quater mulins a Lumbrein! In diember che fa surstar, e tonaton buc ina situaziun unica, sco Paul Tomaschett e Tobias Deflorin scrivon en lur lavur «Mulins e rodas-mulin ella Cadi», cumparida en quater parts ellas «Annalas da la Società Retorumantscha» dils onns 1982-1985. Anzi, ei daventava savens che mulins, falluns, resgias e fravgias secasavan sper la medema aua.

Il cass il pli surprudent che questa lavur menziunescha ei bein quel dil vitg da

Plan dils vegls menaschis cun roda d'aua a Danis



Plan dils vegls menaschis cun roda d'aua a Danis, fatgs da Paul Tomaschett e Toni Berther (Annalas 1985, p. 429).

Danis che vegn traversaus dalla Val Cuschina. Sin in tschancun da ver 350 meters fastisescha P. Tomaschett buca meins che 16 rodas d'aua che han surviu allas «mini-industrias» localas: mulins (da graun e dad ossa), falluns (da glin, coniv e giutta), rodas d'aua per la cascharia, pil ruder e lu secapescha per la ferbaria, la gerba, la tisseria-scarsinaria e la resgia.

Ina vera scoperta, quei plan da Danis!